

DECRETO DEL DIRETTORE DELLA DIREZIONE TURISMO n. 123 del 29 maggio 2019

Affidamento, impegno di spesa e contestuale accertamento di entrata, a valere sul budget del progetto "Zero Waste Blue" Standard Più, Programma Interreg V-A Italia-Croazia, CUP H79H17000200007, ID 10043061 per la fornitura del servizio di interpretariato in simultanea lingua croata-italiano in occasione del 3^a Steering Committee di progetto, Venezia 27-28 giugno 2019, a favore dell'impresa Lexis Sas Partita Iva/CF 03327470401. CIG Z14285AADA.

[Turismo]

Note per la trasparenza:

Con il presente provvedimento si affida, si dispone l'impegno e il contestuale accertamento di entrata, a favore dell'impresa Lexis Sas Partita Iva/CF 03327470401 con sede in Forlì, per la fornitura del servizio di interpretariato in simultanea lingua croata-italiano per la sola giornata del 27 giugno 2019, in occasione del 3^a Steering Committee di progetto, organizzato dalla Direzione Turismo, che si tiene a Venezia il 27-28 giugno 2019, per un importo di € 1.781,20 (Iva e altri oneri inclusi). Progetto ZERO WASTE BLUE, CUP H79H17000200007, ID 10043061, CIG Z14285AADA.

Il Direttore

PREMESSO CHE

con Decisione C (2015) 9342 del 15 dicembre 2015 la Commissione europea ha adottato il programma di Cooperazione Europea Transfrontaliera Interreg V-A Italia-Croazia così come modificato con Decisione C (2017) 3705 del 31 maggio 2017;

con Deliberazione n. 531 del 28 aprile 2017 la Giunta regionale ha preso atto dell'apertura del primo pacchetto di bandi per il programma "Interreg V-A Italia-Croazia" dando mandato alle Strutture regionali interessate a presentare progetti, a predisporre e sottoscrivere la documentazione di partecipazione;

con Deliberazione n. 1944 del 06 dicembre 2017, la Giunta regionale ha preso atto per il progetto ZERO WASTE BLUE degli esiti positivi della partecipazione al primo avviso, dando mandato al Direttore di Direzione di procedere alla sottoscrizione dei necessari documenti e all'adozione degli atti di adempimento amministrativo e contabile per avviare le attività tecniche e di gestione del progetto, incaricando contestualmente la Direzione Bilancio all'istituzione dei capitoli di spesa e di entrata necessari nel bilancio di previsione annuale e sul pluriennale, secondo le indicazioni della Direzione Turismo;

con Delibera del CIPE n. 10 del 28 gennaio 2015 (G.U. n. 111 del 15 maggio 2015) il Ministero dell'Economia e delle Finanze ha definito i criteri di cofinanziamento nazionale per la quota nazionale FDR;

L'Application Form prevede un budget complessivo alla Direzione Turismo di € 60.692,50, con un intervento del Fondo Europeo per lo Sviluppo Regionale - FESR - pari all'85% per € 51.588,62, mentre il cofinanziamento del rimanente 15%, pari ad € 9.103,88, è a carico dello Stato attraverso il Fondo di Rotazione Nazionale - FDR, non prevedendo alcun intervento finanziario da parte del bilancio regionale;

in data 14 aprile 2016 in Conferenza permanente Stato Regioni e Province Autonome è stata sancita, con Nota tecnica (versione 8/4/2016), l'Intesa Stato-Regioni "Governance nazionale dell'attuazione e gestione dei Programmi di cooperazione territoriale europea 2014-2020" (Politiche di coesione) che definisce, nell'ambito di un approccio di massima semplificazione i capisaldi della governance nazionale per l'attuazione dei programmi di cooperazione territoriale europea, al fine di rispettare le norme comunitarie e nazionali pertinenti e assicurare una gestione efficace ed efficiente della partecipazione italiana all'Obiettivo cooperazione territoriale europea;

in data 19 aprile 2018 è stato sottoscritto il Subsidy Contract tra il Capofila Municipalità di Opatija e l'Autorità di Gestione (AdG) del Programma Italia Croazia;

in data 18 maggio 2018 è stato sottoscritto il Partnership Agreement tra la Regione del Veneto e il Capofila la Municipalità di Opatija;

con Decreto n. 36 del 15 marzo 2018 del Direttore dell'Unità Organizzativa AdG Italia Croazia si è proceduto all'accertamento dell'entrata e all'impegno di spesa a valere sui fondi FESR e FDR per il finanziamento del progetto Standard + ZERO WASTE

BLUE;

nel budget assegnato alla Direzione Turismo, è prevista la linea di spesa "External expertise", la quale copre i costi affrontati dal beneficiario, necessari per la realizzazione delle attività del progetto;

CONSIDERATO CHE

per la realizzazione delle attività progettuali sono previsti dei meeting internazionali periodici a cui partecipa il partenariato, al fine di programmare congiuntamente le fasi di implementazione e di avanzamento delle attività;

la Direzione Turismo organizza ed ospita a Venezia, come previsto da Application Form, il terzo meeting di progetto in data 27 e 28 giugno 2019;

oltre all'utilizzo dell'inglese quale lingua ufficiale di Programma, durante i meeting di progetto il partenariato ha stabilito di avvalersi di un servizio di interpretariato italiano croato;

per il meeting in parola, il servizio di interpretariato viene richiesto, d'accordo con il Lead Partner, per la sola giornata del 27 giugno 2019, per tutta la durata dei lavori;

DATO ATTO

quindi che per tale attività si rende necessario avvalersi di un servizio di traduzione da e verso la lingua italiana e la lingua croata;

DATO ATTO CHE

per il servizio sopra citato la Regione del Veneto si avvale, a seguito di gara d'appalto, dell'impresa Studio Moretto Group Srl con sede legale in Brescia, già aggiudicataria per la fornitura di servizi di traduzione e interpretariato a supporto di attività poste in essere dalla Regione Veneto (CIG 71063601CA), come da decreto del Direttore della Direzione Acquisti AA.GG. e Patrimonio n. 548/2017;

CONSIDERATO CHE

il Lead Partner in vista del meeting di Venezia del 27/28 giugno 2019 ha richiesto alla Direzione Turismo con mail del 11 aprile 2019 di poter contare sugli stessi interpreti presenti nei precedenti meeting di Bologna ed Ancona, vista la conoscenza dei contenuti del progetto;

in virtù della aggiudicazione della gara d'appalto a Studio Moretto Group Srl, con email del 19 aprile 2019 la Direzione Turismo ha richiesto alla medesima, un preventivo di costo per un servizio di interpretariato in simultanea italiano-croato per il giorno 27 giugno 2019;

il preventivo di Studio Moretto Group Srl è pervenuto in data 2 maggio 2019 via mail, per un importo di € 1.700,00 più Iva del 22%, per un totale di € 2.074,00;

in data 2 maggio 2019 la Direzione Turismo ha richiesto un preventivo anche a Lexis Sas, ditta che ha fornito il servizio di interpretariato nei precedenti meeting progettuali di Bologna ed Ancona, per un servizio di interpretariato in simultanea lingua croata-italiano nel giorno 27 giugno 2019;

Lexis Sas ha inviato un preventivo in data 9 maggio 2019 via mail alla Direzione Turismo per un importo di € 1.460,00 più Iva del 22%, per un totale di € 1.781,20;

l'offerta di Lexis Sas, P.IVA 03327470401 pari ad € 1.781,20, risulta congrua e più vantaggiosa per l'Amministrazione regionale;

PRESO ATTO CHE

ai sensi della Legge 145/2018 comma 130, l'importo dal quale le amministrazioni pubbliche sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione è stato innalzato a € 5.000,00;

l'art. 36 comma 2, lett a del D.Lgs 50/2016 prevede, in caso di affidamenti di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a €. 40.0000,00 la possibilità di procedere mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

il manuale di implementazione progettuale - Factsheet n. 6 - Project Implementation del Programma Italia-Croazia alla voce "Programme rules on public procurement" afferma che "[...] anche per contratti che hanno un valore sotto i 5.000 Euro (IVA esclusa) o più ristrette soglie nazionali, l'adeguatezza di costi deve essere assicurata sempre ed essere dimostrata. Comunque, in tali casi i beneficiari non devono dare evidenza di una specifica procedura di selezione condotta";

RITENUTO

pertanto di individuare Lexis Sas P.IVA 03327470401 quale operatore economico al quale affidare, in via definitiva, il servizio di interpretariato, ai sensi dell'art. 36, comma 2, D. Lgs. n. 50/2016, per il progetto europeo "Zero Waste Blue", per l'importo di € 1.781,20 IVA e ogni altro onere incluso, che risulta congruo, per il 27 giugno 2019;

VISTE

le Linee Guida n. 4 dell'ANAC, aggiornate con Delibera n. 206/2018 ed il Manuale di Programma Interreg V-A Italia Croazia;

VISTI

i Capitoli di Spesa:

| |
|---|
| Cap. 103692 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) |
| Cap. 103693 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299) |

i Capitoli di Entrata:

| |
|--|
| Cap. 101213 "Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)." |
| Cap. 101290 "Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)." |

RITENUTO

di impegnare a copertura dell'obbligazione sorta con Lexis Sas nell'esercizio 2019, con il presente provvedimento, la somma complessiva di € 1.781,20 (85% quota FESR, 15% quota FDR), in favore di Lexis Sas, con sede legale in via Taletè 4 - 47122 Forlì - CF/P.IVA 03327470401, così ripartita:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 103692 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299). Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Cap. 103693 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299). Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Totale impegnato |
|-----------|--|--|------------------|
| 2019 | 1.514,02 | 267,18 | 1.781,20 |

che si può procedere all'accertamento dell'entrata nell'esercizio 2019 della somma complessiva di € 1.781,20 (85 % quota FESR, 15% quota FDR) in base all'art. 53 del D. Lgs. 118/2011 e s.m.i. punto 3.12 dell'Allegato 4/2 che sarà utilizzata per la riscossione delle quote di finanziamento comunitario e nazionale, come segue:

| Esercizio | Cap. 101213 "Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)". P.d.c. di V livello E. 2.01.05.02.001 | Cap. 101290 "Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)". P.d.c. di V livello E. 2.01.01.02.001 | Totale accertato |
|-----------|--|--|------------------|
| 2019 | 1.514,02 | 267,18 | 1.781,20 |

PRESO ATTO CHE

sussistono le condizioni per l'impegno di spesa di € 1.781,20 IVA e ogni altro onere incluso;

CONSIDERATO CHE

tale spesa non rientra nelle tipologie soggette a limitazioni ai sensi della L.R. 1/2011 in quanto è totalmente finanziata con risorse dello Stato e dell'Unione Europea;

VISTI

i Regolamenti UE n. 1301/2013, 1303/2013 e 1299/2013 del 17 dicembre 2013;

il Regolamento UE n. 1311/2013 del 2 dicembre 2013;

il Regolamento delegato UE n. 481 del 4 marzo 2014 (ammissibilità spese);

la Delibera del CIPE n. 10 del 28/01/2015;

la Legge n. 296/2006 articolo 1, comma 449 e 450;

il D. Lgs. n. 126/2014 integrativo e correttivo del D.lgs. n. 118/2011;

la Legge regionale 31 dicembre 2012 n. 54 come modificata dalla Legge regionale 17 maggio 2016, n. 14 e le successive delibere di attuazione n. 801 e n. 803 del 27 maggio 2016 in ordine alla nuova organizzazione regionale;

la Legge regionale n. 39/2001;

il D.Lgs. n. 33/2013 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

il D.Lgs. n. 50 del 18 aprile 2016 "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture";

il D.Lgs. n. 56 del 19 aprile 2017 "Disposizioni integrative e correttive al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50";

le Linee Guida n. 4, di attuazione del suddetto D.Lgs. 50/2016, recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici", approvate dal Consiglio dell'Autorità Nazionale Anticorruzione con Delibera n. 1097, del 26 ottobre 2016 e ss.mm.ii.;

la D.G.R. n. 1475 del 18 settembre 2017 "Approvazione di linee guida sull'utilizzo degli strumenti di *e-procurement* e di indicazioni operative relative alla gestione delle procedure di acquisizione di forniture servizi e lavori al di sotto delle soglie di rilevanza comunitaria a seguito dell'entrata in vigore del nuovo Codice dei contratti";

la Legge Regionale n. 45 del 21 dicembre 2018 "Bilancio di previsione 2019-2021";

la Legge Regionale n. 43 del 14 dicembre 2018 "Collegato alla legge di stabilità regionale 2019";

la Legge Regionale n. 44 del 14 dicembre 2018 "Legge di stabilità regionale 2019";

la Deliberazione della Giunta regionale n. 1928 del 21 dicembre 2018 "Approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio di previsione 2019-2021";

il Decreto del Segretario Generale della Programmazione n. 12 del 28 dicembre 2018 "Bilancio finanziario gestionale 2019-2021";

la Deliberazione della Giunta regionale n. 67 del 29 gennaio 2019 "Direttive per la gestione del Bilancio di previsione 2019-2021";

la D.G.R. n. 1939 del 28 ottobre 2014 "Approvazione definitiva del Codice di comportamento dei dipendenti della Regione del Veneto, adottato con deliberazione di Giunta n. 38 del 28 gennaio 2014, ai sensi del decreto legislativo n. 165 del 30 marzo

2001, art. 54, comma 5";

il codice identificativo di gara (CIG Z14285AADA) per la fornitura del servizio in oggetto;

il Responsabile Unico del procedimento per l'affidamento del servizio nella persona del Direttore della Direzione Turismo della Regione del Veneto;

il DURC on line emesso dall'INPS regolare ed in corso di validità relativo a Lexis Sas;

il Decreto n. 36 del 15 marzo 2018 dell'AdG Italia Croazia;

il contratto di partenariato sottoscritto il 18 maggio 2018 tra la Regione del Veneto e il Capofila la Municipalità di Opatija

decreta

1. che le premesse costituiscono parte integrante del presente provvedimento;
2. di affidare a Lexis Sas, con sede legale in via Talete 4 - 47122 Forlì - CF/P.IVA 03327470401 (anagrafica 00172023), il servizio di interpretariato del *Project Meeting* di Venezia per il progetto europeo "ZERO WASTE BLUE", CIG Z14285AADA, per l'importo di € 1.781,20 IVA e altro onere incluso;
3. di procedere, per le motivazioni citate in premessa, all'impegno per l'esercizio 2019 a favore della ditta Lexis Sas, con sede legale in via Talete 4 - 47122 Forlì - CF/P.IVA 03327470401 della somma di € 1.781,20 secondo la ripartizione indicata:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 103692 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota comunitaria (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299). Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Cap. 103693 Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia-Croazia (2014-2020) Progetto "Zero Waste Blue" - Acquisto di beni e servizi - Quota statale (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299). Art. 16 V livello del P.d.c. U.1.03.02.11.001 | Totale impegnato |
|-----------|--|--|------------------|
| 2019 | 1.514,02 | 267,18 | 1.781,20 |

4. di procedere all'accertamento dell'entrata per l'esercizio 2019 della somma complessiva di € 1.781,20 in base all'art. 53 del D. Lgs. 118/2011 e s.m.i. punto 3.12 dell'Allegato 4/2, in gestione ordinaria, in corrispondenza della spesa complessivamente impegnata al punto 3, che sarà utilizzata per la riscossione delle quote di finanziamento comunitario e statale:

Valori in Euro

| Esercizio | Cap. 101213 "Assegnazione comunitaria per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)". P.d.C. di V livello E. 2.01.05.02.001 | Cap. 101290 "Assegnazione statale per la realizzazione del Programma di cooperazione transfrontaliera Interreg V A Italia Croazia A - Italia Croazia (2014-2020) - Progetto "Zero Waste Blue" (Reg.to UE 17/12/2013, n.1299)". P.d.C. di V livello E. 2.01.01.02.001 | Totale accertato |
|-----------|--|--|------------------|
| 2019 | 1.514,02 | 267,18 | 1.781,20 |

5. di disporre che l'importo di cui al punto 3), verrà liquidato nel corrente esercizio finanziario al soggetto beneficiario a conclusione del servizio e successivamente alla presentazione di regolare fattura elettronica da parte della ditta in parola;

6. di attestare che i soggetti debitori sono:

- ◆ la Municipalità di Opatija, Maršala Tita 3, 51410 Opatija (Croazia) - sulla base del *Partnership Agreement* (art. 4), sottoscritto in data 18 maggio 2018 in qualità di Capofila con la Regione del Veneto Direzione Turismo per la quota FESR (85%), (anagrafica 00171274);

◆ la Regione del Veneto Unità Organizzativa AdG Italia Croazia, Rio Tre Ponti Dorsoduro 3494/a, 30123 Venezia (Autorità di Gestione del Programma Italia Croazia) - sulla base del *Subsidy Contract* (art. 3), sottoscritto in data 19 aprile 2018 tra la AdG Italia Croazia e il Capofila Municipalità di Opatija, per la quota FDR (15%), (anagrafica 00074413);

7. di attestare che l'obbligazione attiva e passiva è perfezionata, liquida ed esigibile nel corrente esercizio finanziario;
8. di dare atto che trattasi di spesa di natura commerciale (CIG Z14285AADA);
9. di provvedere a comunicare al soggetto beneficiario di cui al punto 2) le informazioni relative all'impegno ai sensi dell'art. 56 c. 7 del D.lgs. 118/2011, notificando il presente provvedimento a Lexis Sas, con sede legale in via Talete 4 - 47122 Forlì - CF/P.IVA 03327470401;
10. di attestare che il pagamento delle somme su indicate è compatibile con lo stanziamento di bilancio e con le regole di finanza pubblica;
11. di dare atto che tali spese dovranno essere successivamente opportunamente rendicontate secondo le procedure stabilite dal contratto sottoscritto tra la Regione del Veneto e il *Lead partner*;
12. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 e s.m.i;
13. di pubblicare integralmente il presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione del Veneto.

Mauro Giovanni Viti